

Ang Libro ni Sofonias

¹ Ang pulong sa GINOO nga miabot kang Sofonias nga anak nga lalaki ni Cushi, ang anak nga lalaki ni Gedalia, ang anak nga lalaki ni Amaria, ang anak nga lalaki ni Ezequias, sa panahon sa paghari ni Josia, anak nga lalaki ni Amon hari sa Juda:

Paghukom sa Tibuok Kalibotan sa Adlaw sa GINOOG

² “Silhigon ko pahilayo ang tanang mga butang gikan sa ibabaw sa kalibotan,” nag-ingon ang GINOOG.

³ “Silhigon ko pahilayo ang tawo ug ang kahay-ohan
akong silhigon ang mga langgam sa kalangitan
ug ang mga isda sa kadagatan,
ang mga dios-dios nga maoy hinungdan
nga mapandol ang mga daotan.

Sa dihang laglagon ko ang tanang katawhan
sa ibabaw sa kalibotan,” nag-ingon ang GINOOG.

⁴ “Ituy-od ko ang akong mga kamot batok sa Juda
ug batok sa nga nagpuyo sa Jerusalem.

Laglagon ko ang tanang nabilin sa nagsimba kang Baal niining dapita.

Ang mga ngalan sa makidios-dios nga kaharian,

⁵ sila nga nagyukbo diha sa mga atop

- nga nagsimba sa panon sa kabituanan,
 sila nga nakyukbo ug nagsaad sa GINOOG
 ug nagsaad usab kang Molec,*
⁶ sila nga mitalikod sa pagsunod sa GINOOG ug wala
 mangita
 sa GINOOG ug mangutana kaniya.”
- ⁷ Pagpakahilom kamo atubangan sa GINOONG
 Dios,
 kay ang adlaw sa GINOOG haduol na.
 Ang GINOOG nag-andam ug mga halad;
 gibalaan niya ang iyang dinapit.
- ⁸ “Sa adlaw unya sa sakripisyo sa GINOOG,
 akong silotan ang mga opisyales ug ang mga
 anak nga lalaki sa hari
 ug ang tanang nga binistihan sa langyaw nga
 sapot.
- ⁹ Niadto unyang adlawa akong silotan
 kadtong milikay sa pagtunob sa tugkaran,
 nga nagpuno sa templo sa ilang
 mga dios sa kadaotan ug pagpamlimbung.
- ¹⁰ “Niadto unyang adlawa,” nag-ingon ang GINOOG,
 “adunay tuaw didto sa Ganghaang Isda,
 nagminatay gikan sa unang kuarter,
 ug ang dahunog sa grabing pagka-igo
 gikan sa kabukiran.
- ¹¹ Maghilak kamo, kamong mga nagpuyo sa
 merkado;
 ang tanan ninyong mga negosyante wagtag-
 gon.

* ^{1:5} *Molec*: sa Hebreo, *Malcam*, nga mao pa ang lain nga ngalan ni Molec.

Ang tanan nga nagpatigayon ug pilak gun-obon.

¹² Niadto unyang taknaa akong susihon ang Jerusalem uban sa mga lampara ug silotan ko kadtong wala magpakabana, nga nahisama lamang sa bino nga lawog na, nga naghuna-huna nga ang GINOO wala gayoy buhaton maayo man o daotan.

¹³ Ang ilang bahandi kuhaon gikan kanila, ilang kabalayan gub-on.
Bisag maghimo silag balay dili sila makapuyo niini; bisag magtanom silag kaparasan, dili sila makainom sa bino niini.”

Ang Makalilisang nga Adlaw sa Pagsilot

¹⁴ Haduol na ang makalilisang nga adlaw sa GINOONOO.

Haduol na sa hilabihan ug mapait ang hilak sa adlaw sa GINOO, bisan pa ang gamhanang manggugubat magsinggit aron mangayo ug tabang.

¹⁵ Kana nga adlaw mao ang adlaw sa kapungot, adlaw sa kasakit ug paghigwaos, adlaw sa kasamok ug pagkalumpag, adlaw sa kangitngit ug kaguol,

adlaw sa mga panganod ug kangitngit,

¹⁶ adlaw nga madungog ang tingog sa trumpeta ug singgit sa gubat batok sa gilig-ong mga siyudad ug batok sa mga masikakilid nga tore niini.

¹⁷ Nag-ingon ang GINOO, “Akong dad-on ang tumang kasakit sa tanang katawhan

nga maglakaw sila sama sa mga buta,
tungod kay nakasala sila kanako.

Ang ilang dugo ipaagtas sama sa tubig
ug ang sulod sa ilang ginhawaan sama sa tae.
¹⁸ Dili makaluwas kanila ang ilang mga pilak o
mga bulawan gikan
sa adlaw nga ipakita ko ang akong kapungot
nga sama sa kalayo nga lamyon ang tibuok kalib-
utan.
Tungod kay laglagon ko ang tanang nagpuyo
sa kalibutan.”

2

Ang Panahon sa Paghinulsol

¹ Pagtigum kamo, tiguma ninyo ang inyong kau-
galingon,
ikaw nga makauulaw nga nasod
² sa dili pa ang ipatuman ang kamandoan
ug kana nga adlaw molabay sama sa gipad-
pad nga uhot,
sa dili pa moabot ang makalilisang nga kasuko sa
GINOO
sa dili pa moabot kaninyo ang adlaw sa ka-
bungot sa GINOO.
³ Pangitaa ang GINOO, kamong mapainubsanon
diha sa yuta,
kamo nga nagbuhat sa iyang mga sugo.
Pangitaa ang pagkamatarong, pangitaa ang pag-
paubos;
tingali panalipdan kamo sa adlaw sa kasuko
sa GINOO.

Ang Silot alang sa Nasod sa Filistia

⁴ Ang Gaza biyaan

ug ang Ashkelon gibiyaan nga lumpag.
 Sa udtong tutok ikaw Ashdod walay mabilin,
 ug ikaw Ekron ibton.

5 Alaot kamo nga nagpuyo sa daplin sa kadagatan,
 kamong katawhan sa Keretnon;
 ang pulong sa GINOO batok kaninyo,
 Canaan yuta sa mga Filistihanon.
 Nag-ingon siya, “Gun-ubon ko kamo
 ug walay mabilin kaninyo.”

6 Ang yuta nga daplin sa dagat mahimong sibsibanan
 adunay mga atabay sa mga magbalantay sa
 karnero
 ug toril alang sa panon.

7 Kana nga yuta maiya kana sa mga
 nabilin nga katawhan sa Juda;
 didto makakaplag sila ug sibsibanan.

Sa kagabhion mohigda sila didto
 sa kabalyan sa Ashkelon.
 Ang GINOO nga ilang Dios moatiman kanila;
 iyang ibalik kanila ang ilang mga bahandi.

Ang Silot alang sa Moab ug Amon

8-9 “Nadungog nako ang mga insulto sa Moab
 ug ang mga pagyubit sa mga taga-Amon,
 nga nag-insulto sa akong mga katawhan
 ug naghimog mga bahad batok sa ilang yuta.
 Busa, ingon ka sigurado sa akong pagkabuhi,”
 nag-ingon ang GINOO nga Makagagahom, ang
 Dios sa Israel,
 “sigurado gayod nga ang Moab mahisama sa
 Sodoma,
 ug ang taga-Amon mahisama sa Gomora, mga
 dapit nga kasagbotan ug bung-aw sa asin,

- yuta nga walay pulos sa kahangtoran.
 Ang nabilin kong katawhan mohabas niini.
 Ang nabiling buhi sa akong katawhan maoy
 manunod niini.”
- ¹⁰ Mao kini ang ilang maangkon isip balos sa ilang
 garbo,
 sa ilang pag-insulto ug pagbiay-biay
 sa katawhan sa GINOO nga Makagagahom.
- ¹¹ Ang GINOO mahimong kahadlokan alang kanila
 sa dihang gun-ubon na niya ang mga dios sa
 kalibutan.
 Ang mga nasod sa halayo moluhod kaniya,
 silang tanan didto sa ilang mga yuta.
- Ang Silot alang sa Cush ug Asiria*
- ¹² Kamo usab nga mga taga-Cush,
 patyon pinaagi sa espada.
- ¹³ Iyang bakyawon ang iyang mga kamot batok sa
 Amihan
 ug gun-ubon niya ang Asiria, biniyaan ang
 Nineve*
 nga walay nabilin ug uga sama sa disyerto.
- ¹⁴ Ang panon sa mga karnero ug kahayopan
 mopahulay didto,
 mga nagkalain-laing binuhat.
 Kuwago sa disyerto ug ang tagning
 ug tingog nga kuwago mopataas sa ilang
 linya.
 Ang ilang tingog mulanog sa mga bintana,
 ang mga guba mipuno sa agianan sa pulta-
 han,
 ang sagbayan nga cedro mapadayag.

* **2:13 Nineve:** mao kini ang kapital sa Asiria.

15 Mao kini ang siyudad sa paghudyaka
nga nagpuyo sa luwas.
Miingon siya sa iyang kaugalingon,
“Ako ang usa ug wala nay laing gawas kanako.
Unsa pagkalumpag ang nahitabo kaniya,
laang sa mga idlas nga mananap!
Ang tanan nga muagi kaniya mutamay
ug mouyog sa ilang mga kumo.”

3

Ang Kaugmaon sa Jerusalem

- 1** Alaot ka siyudad sa mga magpaantos,
masupilon ug nahugawan.
- 2** Wala siya motuman ni bisan kinsa,
wala siya modawat ug pagbadlong.
Wala siya mosalig sa GINOO,
dili siya mopaduol sa Dios.
- 3** Ang iyang mga opisyales uban kaniya
mga nagngulob nga liyon;
ang iyang maghuhukom mga lobo sa kagabhion,
nga dili magbilin alang sa kabuntagon.
- 4** Ang iyang mga propeta walay mga prinsipyo;
malipoton silang katawhan.
Ang iyang kaparian nagpasipala sa balaang
puloy-anan
ug naghimo silag kadaotan sa balaod.
- 5** Ang GINOO nga anaa kaniya matarong;
wala siya magbuhat ug sayop.
Matag buntag gihatag niya ang iyang hustisya,
ug matag buntag dili gayod siya mopakyas.
Apan ang dili matarong dili sila mobati ug
kaulaw.

- 6** Gilumpag ko ang kanasoran;
 ang ilang kota ako nang gilumpag.
 Gibayaan ko ang ilang kadalanan nga awaaw,
 nga walay moagi niini.
 Ang ilang siyudad nahimong walay kapuslanan,
 biniyaan kini ug walay sulod.
- 7** Sa Jerusalem ako nagtuo,
 ikaw mahadlok kanako ug modawat ug ko-reksyon,
 unya ang iyang dapit nga dangpanan dili na gub-on,
 o ang tanan kong mga silot modangat pa kaniya.
 Apan mainiton gihapon silang mobuhat
 ug kadaotan sa tanan nilang gibuhat.
- 8** Busa paabota ako, nag-ingon ang GINOO,
 kay adunay adlaw nga ako mobarog ug motestigo,
 Nakahukom ako nga tipunon ko ang kanasoran,
 tigumon ko ang mga gingharian ug akong ibubo
 ang akong kapungot diha kanila,
 ang tanan nga labihan kong kasuko.
 Ang tibuok kalibutan lamoyon sa kalayo
 sa nagselos kong kasuko.
- 9** Ug akong putlion ang mga ngabil sa akong mga katawhan,
 nga ang tanan kanila mosangpit sa pangalan
 sa GINOO
 ug magkahiusa sa pag-alagad kaniya.
- 10** Gikan sa unahan sa mga kasapaan sa Cush,

akong magsisimba, akong nagkatibulaag nga katawhan,
magdala kanakog mga halad.

- ¹¹ Niadtong adlawa ikaw, Jerusalem,
dili ibutang sa kaulawan sa sayop nga imong nabuhat batok kanako,
tungod kay akong kuhaon ang inyong pagkaaro-ganti ug mapasigarbohon.
Dili na gayod kamo magmapahitas-on didto sa akong balaang bukid.

- ¹² Apan akong ibilin diha kaninyo ang mga lumo ug mapainubsanon.

Ang salin sa Israel mosalig sa pangalan sa GINOO.

- ¹³ Dili na sila magbuhat ug sayop;
dili na sila magsulti ug bakak.

Ang malinglahon nga dila
dili na mapalgan sa ilang mga baba.
Mukaon sila ug mohigda ug wala nay muhad-lok kanila.

Magmalipayon ang mga Israelinhon

- ¹⁴ Pag-awit Babayeng anak sa Zion; singgit nga kusog, Israel!

Pagmaya ug paglipay sa tibuok mong kasing-kasing.

Babayeng anak, Jerusalem!

- ¹⁵ Ang GINOO nagkuha sa inyong mga silot,
iyang gipatalikod ang inyong mga kaaway.

Ang GINOO, ang Hari sa Israel,
dili na gayod kamo mobati ug kadaotan.

- ¹⁶ Niadto unyang adlawa moingon sila sa Jerusalem,
“Ayaw kahadlok Zion,

ayaw tugoti nga magbitay nga piang
ang imong kamot.

17 Ang GINOO nga imong Dios kauban nimo.

Ang Gamhanang Manggugubat nga moluwas.
Siya magbaton ug kalipay diha nimo;
diha sa iyang gugma dili kana niya badlongon
apan maglipay diha kanimo uban sa pag-
awit.

18 “Akong kuhaon gikan kaninyo ang tanan nag-
bangotan
tungod sa nawala ninyong gipili nga mga
pista,
nga nahimong kabug-aton ug kaulawan
alang kaninyo.”

Miingon ang GINOO, “Kuhaon ko ang inyong pag-
antos
aron dili na kamo maulawan.

19 Niadto unyang taknaa akong atimanon ang
tanan
nga nagpaantos kanimo.

Luwason ko ang mga bakol, akong tipunon ang
mga binihag,
ako silang dayegon ug pasidungan sa matag
dapit diin
sila nakasinati ug kaulawan.

20 Niadto unyang taknaa dad-on ko kamo sa iny-
ong panimalay tigumon.

Hatagan ko kamo ug dungog ug mga pag-
dayeg
sa tanang katawhan sa kalibutan,
sa dihang ibalik ko ang imong mga bahandi
sa inyong atubangan,”
nag-ingon ang GINOO.

Biblica® Open Ang Pulong sa Dios Cebuano: Biblica® Open Ang Pulong sa Dios (Bible)

copyright © 2009,2010,2014,2024 Biblica, Inc.

Language: Cebuano

Contributor: Biblica, Inc.

Biblica® Open Ang Pulong sa Dios™

Katungod sa pagmantala © 2009, 2010, 2014, 2024 Biblica, Inc.

Biblica® Open Cebuano Contemporary Bible™

Copyright © 2009, 2010, 2014, 2024 by Biblica, Inc.

Trademark Statement

“Biblica” narehistro kini nga tatak sa United States Patent ug Trademark Office sa Biblica, Inc.

Gigamit pinaagi sa pagtugot.

“Biblica” is a trademark registered in the United States Patent and Trademark Office by Biblica, Inc.

Used with permission.

Creative Commons license

This work is made available under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License (CC BY-SA). To view a copy of this license, visit <https://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0> or send a letter to Creative Commons, PO Box 1866, Mountain View, CA 94042, USA.

You have permission to copy and distribute this Work, as long as you do not change it and you keep the title as it is. Changing or translating this Work will create a derivative work. When you publish this derivative work, you must list what changes you have made where people can see them, such as on a website. You must also show where the original Work is from: “The original Work by its copyright holders is available for free at www.biblica.com and open.bible.”

Notice of copyright must appear on the title or copyright page of the work as follows:

Biblica® Open Ang Pulong sa Dios™

Katungod sa pagmantala © 2009, 2010, 2014, 2024 Biblica, Inc.

Biblica® Open Cebuano Contemporary Bible™

Copyright © 2009, 2010, 2014, 2024 by Biblica, Inc.

“Biblica” narehistro kini nga tatak sa United States Patent ug Trademark Office sa Biblica, Inc.

Gigamit pinaagi sa pagtugot.

"Biblica" is a trademark registered in the United States Patent and Trademark Office by Biblica, Inc.

Used with permission.

You must also make your derivative work available under the same license (CC BY-SA).

If you would like to notify Biblica, Inc. regarding your translation of this work, please contact us at <https://open.bible/#feedback>.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution Share-Alike license 4.0.

You have permission to share and redistribute this Bible translation in any format and to make reasonable revisions and adaptations of this translation, provided that:

You include the above copyright and source information.

If you make any changes to the text, you must indicate that you did so in a way that makes it clear that the original licensor is not necessarily endorsing your changes.

If you redistribute this text, you must distribute your contributions under the same license as the original.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

Note that in addition to the rules above, revising and adapting God's Word involves a great responsibility to be true to God's Word. See Revelation 22:18-19.

2025-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 29 Apr 2025 from source files dated 30 Apr 2025

c7818bb0-0bb5-5253-855e-ba448a11f5a5